

## Vestavný mini spínač "RSL"

Obj. č.: 64 05 53



### Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup vestavného spínače RSL. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst

### Účel použití

Bezdrátově ovládaný vestavný spínač se v kombinaci s vhodným dálkovým ovladačem systému RSL používá k vypínání a zapínání připojených zařízení. Bezdrátově ovládaný vestavný spínač se smí používat jen v síti s napětím 230 V AC; 50 Hz. Povolena spínací zátěž připojených zařízení je uvedena níže v části „Technická data“. Díky speciální konstrukci nevyžaduje výrobek nulový vodič, a proto se poměrně snadno montuje do stávající elektrické instalace.

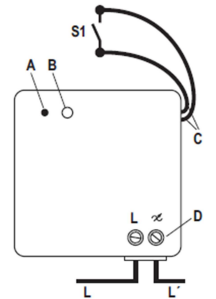
### Příprava k instalaci

- Bezdrátový vestavný spínač se musí nainstalovat a provozovat ve vhodné vestavěné zásuvce, nebo povrchové krabici, respektive v podobném pouzdru, které je vhodné k tomuto účelu.
- Spínač používejte, jenom když je pevně a bezpečně namontovaný.
- V průběhu instalace musí být spínač odpojen od napájení. Za tímto účelem odpojte od proudu příslušný obvod (např. pomocí jističe, nebo pojistky) a potom ho zabezpečte proti neúmyslnému spuštění např. znakem nebezpečí. Navíc ještě vypněte jistič obvodu uzemnění, abyste odpojili všechny póly od napětí v síti.
- Vhodným testovacím přístrojem zkontrolujte, jestli v síti není napětí.

### Instalace a připojení

V starších systémech domovní elektrické instalace se často v síťových zásuvkách nepoužívá nulový vodič. V takových případech pak nelze běžný bezdrátový spínací systém instalovat bez nákladné rekonstrukce elektrického vedení a s tím spojených nezbytných zednických prací. Díky speciální dvoudrátové konstrukci vestavného bezdrátového spínače nepotřebujete nulový vodič a budou vám postačovat jen dva stávající vodiče (fáze „L“ a spínací fáze „L“). Tato speciální dvoudrátová konstrukce vestavného bezdrátového spínače je tak ideálním řešením, když chcete stávající konvenční nástěnný vypínač doplnit o funkci bezdrátového zapínání a vypínání. Znamená to, že existující vypínač na zdi se dále používá k zapínání a vypínání světla, ale osvětlení místnosti lze nyní navíc ovládat ještě i bezdrátovým vysílačem, nebo bezdrátovým dálkovým ovládním systému RSL. Předpokladem tohoto využití je, aby vestavěná zásuvka poskytovala dostatek prostoru pro instalaci bezdrátového spínače, který se namontuje pod stávající spínač na zdi.

- Uvolněte kryt vypínače na zdi a vypínač vyjměte ze schránky ve zdi.
- Odpojte od nástěnného vypínače dva dráty (fáze „L“ a spínací fáze „L“) a připojte je ke dvěma šroubovým svorkám (D) na bezdrátovém vestavném spínači – viz obrázek vpravo. Pokud jsou připojení „L“ a „L“ obrácené nebo když se namísto fáze „L“ připojí nulový vodič „N“, může to znamenat, že bezdrátový vestavný spínač nebude možné programovat nebo v případě LED světel to může vést k závadě svítidla.
- Připojte dva dráty (C) na bezdrátovém vestavném spínači ke 2 spínacím kontaktům na nástěnném vypínači („S1“ – viz obrázek vpravo).
- Vložte bezdrátový vestavný spínač do schránky vypínače na zdi a dávejte přitom pozor, aby LED (A) a tlačítko (B) směřovaly dolů. Dávejte také pozor, abyste v průběhu instalace nechtěně nestiskli tlačítko (B), které je určené například k párování vysílače nebo k vymazání všech spárovaných vysílačů.



### Párování prvního spínacího kanálu (vysílače)

Bezdrátový vestavný spínač je možné párovat s jakýmkoliv vysílačem v systému RSL, např. s bezdrátovým nástěnným vysílačem nebo s bezdrátovým dálkovým ovladačem.

Celkem lze spínač nastavit na příjem až 10 různých spínacích kanálů (bezdrátových vysílačů) RSL systému, takže bezdrátový vestavný spínač potom můžete zapínat a vypínat z několika různých míst. Při prvním uvedení do provozu se musí se spínačem spárovat alespoň jeden spínací kanál (vysílač). Každý přidělený spínací kanál lze použít pro spárování dalších spínacích kanálů (vysílačů).

### Postupujte následujícím způsobem:

- Zapněte napájení. Po dobu 15 sekund bude blikat LED kontrolka na bezdrátovém vestavném spínači a během této doby bude bezdrátový vestavný spínač v režimu párování.




Pokud po uplynutí těchto 15 sekund chcete znovu aktivovat režim párování, stiskněte a cca 3 sekundy podržte tlačítko (B), aby LED kontrolka (A) začala blikat. Stejným způsobem můžete také přidělit další spínací kanály (vysílače). Použijte k tomu vhodný elektrikařský šroubovák! Nikdy se během procesu nedotýkejte šroubových svorek, drátů nebo nástěnného vypínače! Hrozí smrtelný úraz elektrickým proudem!




Další spínací kanály (vysílače) můžete spárovat později pomocí už přiděleného spínacího kanálu (vysílače) a nebudete k tomu potřebovat tlačítko na bezdrátovém vestavném spínači – viz níže „Obsluha“.

- V průběhu těchto 15 sekund (zatímco bliká LED) stiskněte a alespoň 3 sekundy podržte tlačítko „on“ na nástěnném bezdrátovém vysílači nebo na dálkovém ovladači (tlačítko označené jako „ON“ nebo „I“), až LED kontrolka zůstane trvale svítit a zapne se připojené svítidlo.

- Spínací kanál (vysílač) se tím úspěšně spáruje a proces naprogramování (párování) se ukončí.
- Vypněte znovu napájení a pomocí vhodné zkoušečky se přesvědčte, že v obvodu není proud. Nyní nainstalujte spínač do krabice zásuvky.

 Dejte pozor, abyste během procesu nechtěně nestiskli a nezapnuli tlačítko (B), například se ubezpečte, že po vložení se nástěnný spínač nedotýká a netlačí na bezdrátový vestavný spínač.


- Nasaďte na nástěnný vypínač přední část.
- Zapněte proud v obvodu.
- Bezdrátový vestavný spínač je nyní připraven k použití a světlo, které jste k němu připojili, můžete obsluhovat jako dříve pomocí nástěnného vypínače, nebo přiděleným vysílačem.

 Další spínací kanály (vysílače) můžete spárovat později pomocí už přiděleného spínacího kanálu (vysílače) a nebudete k tomu potřebovat tlačítko na bezdrátovém vestavném spínači – viz níže „Obsluha“.


## Obsluha

### a) Párování dalších spínacích kanálů (vysílačů)


- Začnete přepnutím vestavného bezdrátového spínače do režimu programování (párování). Použijete k tomu vysílač, který jste už s vestavným bezdrátovým spínačem spárovali. Po dobu minimálně 3 sekund stiskněte a podržte současně tlačítka „ON“ a „OFF“ na vysílači (můžou být označena jako „ON“ a „OFF“, nebo „I“ a „O“). Dávejte pozor, aby obě tlačítka fungovaly na stejném kanálu.

 Pokud jste například kanál 1 na 4 kanálovém dálkovém ovladači přidělili bezdrátovému vestavnému spínači, stiskněte 3 sekundy obě tlačítka na tomto spínacím kanálu 1. **Pozor:** Pokud jste už spínací kanál přidělili k jinému přijímači systému RSL, přejde tím také do režimu programování/párování (například, když je se spínacím kanálem 1 na dálkovém ovladači spárován bezdrátový vestavný spínač a bezdrátová spínací zásuvka). Aby k tomu nedocházelo, měli byste zahájit proces programování (párování) bezdrátového vestavného spínače jen pomocí spínacího kanálu (vysílače), který se zatím nepoužívá pro jiný přijímač systému RSL!


- Proces programování (párování) bezdrátového vestavného spínače se pak aktivuje na 15 sekund (LED kontrolka (A) bliká, ale vzhledem k místu instalace není samozřejmě vidět. Během této doby se musí spínač spárovat s novým spínacím kanálem (vysílačem).

 Režim programování (párování) můžete spustit také, když stisknete a alespoň 3 sekundy podržte tlačítko (B) těle bezdrátového vestavného spínače, aby LED kontrolka (A) začala blikat. Je k tomu však potřeba, aby se nejdříve odstranil nástěnný spínač, který je nainstalován před bezdrátovým vestavným spínačem, a proto smí tento způsob párování provádět jen kvalifikovaný elektrikář.

- Nyní přejděte k dalšímu vysílači, který chcete párovat.


 S jedním vysílačem můžete párovat několik spínacích kanálů. Například na 4 kanálovém dálkovém ovladači můžete kanálem 1 ovládat stropní světlo v kuchyni, kanálem 2 ovládat současně stropní světlo a bezdrátovou zásuvku systému RSL, kanál 3 používat výhradně pro bezdrátovou spínací zásuvku a kanál 4 používat současně pro ovládání stropního světla v kuchyni a v koupelně.

- Stiskněte a alespoň 3 sekundy podržte tlačítko „on“ na spínacím kanálu nebo na dálkovém ovladači (např. tlačítko „I“ na bezdrátovém nástěnném vysílači, nebo tlačítko „ON“ na dálkovém ovladači), až dokud se nezapne připojené světlo. Poté tlačítko znovu uvolněte.
- Nový spínací kanál (vysílač) se tak spáruje a proces programování (párování) se ukončí.
- Pokud chcete programovat další bezdrátové vysílače, musíte znovu aktivovat proces programování (párování) – viz výše.

 Pro zahájení procesu programování (párování) na bezdrátovém vestavném spínači a přidělení dalších spínacích kanálů (vysílačů) se může použít libovolný, už spárovaný spínací kanál (vysílač).

### b) Vymazání jednoho už spárovaného bezdrátového spínacího kanálu (vysílače) z bezdrátového vestavného spínače


Nechcete-li bezdrátový vestavný spínač používat déle na stejném spínacím kanálu (se stejným vysílačem), resp. když chcete spínací kanál použít pro jiný bezdrátový přijímač systému RSL, můžete kanál vymazat z registru spínače.

 **Důležité!** Vždy ponechte v registru bezdrátového vestavného spínače alespoň jeden aktivní spínací kanál (vysílač), protože jinak se budete muset vrátit k instalaci a zahájit proces úvodního párování. Je k tomu však potřeba, aby se nejdříve odstranil nástěnný spínač, který je nainstalován před bezdrátovým vestavným spínačem. Hrozí přitom smrtelný úraz elektrickým proudem, a proto smí tento druh práce provádět jen kvalifikovaný elektrikář (stejně jako při počáteční instalaci a připojování).

#### Postupujte následujícím způsobem:

- Použijte vysílač se spínacím kanálem, který chcete odstranit z bezdrátového vestavného spínače.
- Stiskněte a alespoň 3 sekundy podržte tlačítka „ON“ a „OFF“ pro spínací kanál, který chcete odstranit.
- Proces programování (párování) bezdrátového vestavného spínače se pak aktivuje na 15 sekund (LED kontrolka (A) bliká, ale vzhledem k místu instalace není samozřejmě vidět. Během této doby se musí spínací kanál (vysílač) vymazat z registru. Po uplynutí 15 sekund se proces automaticky ukončí.
- Stiskněte a alespoň 3 sekundy podržte tlačítko „ON“, nebo „O“ pro spínací kanál, který chcete vymazat.
- Spínací kanál se vymaže z registru bezdrátového vestavného spínače a režim programování (párování) se automaticky ukončí.


### c) Vymazání všech spínacích kanálů (vysílačů) a obnovení továrního nastavení

 Protože tento postup vyžaduje, aby se nejdříve odstranil nástěnný spínač/vypínač, který je nainstalován před bezdrátovým vestavným spínačem, hrozí při něm smrtelný úraz elektrickým proudem. Proto smí tento druh práce provádět jen kvalifikovaný elektrikář (stejně jako při počáteční instalaci a připojování).

- LED kontrolka na bezdrátovém vestavném spínači musí být vypnuta. Pokud to je potřeba, stiskněte krátce tlačítko (B), abyste vypnuli připojené světlo a LED (A) zhasne.
- Stiskněte a déle než 3 sekundy podržte tlačítko (B) na bezdrátovém vestavném spínači, aby se aktivoval režim programování (párování). LED kontrolka (A) začne blikat.
- Znovu stiskněte a déle než 3 sekundy podržte tlačítko (B) na bezdrátovém vestavném spínači a LED kontrolka (A) zhasne. Všechny uložené spínací kanály (vysílače) se vymazaly.
- Nyní postupujte podle pokynů uvedených výše v části „Párování prvního spínacího kanálu (vysílače)“.

#### Použití vestavného spínače

- Připojené osvětlovací těleso můžete zapínat a vypínat jako obvykle nástěnným vypínačem.

 Vzhledem k provoznímu charakteru výrobku se může stát, že při používání bezdrátového vysílače není k ovládání světla někdy možné používat nástěnný vypínač. Příklad: Světlo je vypnuté, ale vypínač zůstane v dolní poloze. V takovém případě zapněte světlo pomocí vysílače a vypněte ho nástěnným vypínačem. Kolébka vypínače bude směřovat nahoru.

- Nástěnný vypínač lze aktivovat pro zapínání a vypínání světla také v systému RSL, do kterého je zapojen bezdrátový vestavný spínač.  
**Zapnutí:** Stiskněte krátce tlačítko „I“ (bezdrátový nástěnný vysílač), nebo tlačítko „ON“ na dálkovém ovladači.  
**Vypnutí:** Stiskněte krátce tlačítko „O“ (bezdrátový nástěnný vysílač), nebo tlačítko „OFF“ na dálkovém ovladači.

## Informace o dosahu signálu

V závislosti na typu použitého bezdrátového vysílače systému RSL je dosah až do 70 m.



Tato hodnota však představuje dosah v tzv. přímé viditelnosti (mezi vysílačem a přijímačem nejsou žádné překážky a oba přístroje jsou navzájem viditelné). V běžném provozu se však mezi vysílačem a přijímačem nacházejí stěny, stropy apod., které odpovídajícím způsobem dosah snižují. Kvůli různým vlivům na přenos signálů nelze zaručit žádný konkrétní dosah. Ve standardním rodinném domě je však obvyklý bezproblémový provoz.

### Dosah přenosu signálů můžou někdy negativně ovlivňovat:

- Stěny, železobetonové stropy
- Speciální izolační skla potažená kovem
- Blízkost kovových a vodivých předmětů (např. radiátorů)
- Blízkost lidského těla
- Rušení jiných širokopásmových vln (mobilní telefony, jiná bezdrátově ovládaná zařízení, jako jsou chůvičky na hlídání dětí, bezdrátové meteorologické stanice, reproduktory, atd.)
- Blízkost elektrických motorů, transformátorů, počítačů a jiných elektrických zařízení
- Blízkost nesprávně stíněných nebo otevřených počítačů a jiného elektrického zařízení.

## Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do vestavného spínače. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují velké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit povrch a součásti výrobku.

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

## Technické údaje

Provozní napětí:	230 V AC, 50 Hz
Minimální zátěž:	5 W
Max. připojená zátěž spinacího kanálu:	300 W (ohmická zátěž*)
Kmitočet příjmu:	100 W (indukční zátěž*)
Dosah přenosu:	433 MHz
	Max. 70 m (viz výše „Informace o dosahu signálu“)

Ochrana:	IP66
Spínací výstupy:	2
Průřez kabelu na šroubových svorkách:	1,0 až 2,5 mm <sup>2</sup>
Provozní teplota:	0 °C až +35 °C
Rozměry (V x Š x H):	41 x 41 x 13,5 mm
Hmotnost:	cca 23 g

\* Pozn.: Zařízení s převážně ohmickou zátěží jsou například klasické žárovky. Zařízení s indukční zátěží jsou například předřadníky, konvenční transformátory, úsporné žárovky, atd.

## Záruka

Na bezdrátový vestavný mini spínač RSL poskytujeme **záruku 24 měsíců**. Záruka se nevztahuje na škody, které vyplývají z neodborného zacházení, nehody, běžného opotřebení, nedodržení návodu k obsluze nebo změn na výrobku, provedených třetí osobou.

Příklad tohoto návodu zajišťila společnost **Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.**

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopíí tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/8/2018